

Menachem ZUR

Translations for Percussion & Electronics

♩ = 60

For Giori Politi

August 2002- December 2003

The score is divided into two main sections: Percussion (Perc.) and Electronics (Electronics).

Percussion (Perc.) Section:

- Top Staff:** Percussion (Perc.) with treble and bass clefs.
- Second Staff:** c. bell (cymbal bell) with a *ff* dynamic.
- Third Staff:** b. dr. (bass drum) with a *ff* dynamic.
- Fourth Staff:** toms with a *p* dynamic and a triplet of notes.
- Fifth Staff:** L. cymb. (left cymbal).

Electronics (Electronics) Section:

- Sixth Staff:** Electronics with treble and bass clefs.
- Seventh Staff:** mar. (maracas) with a *pp* dynamic.
- Eighth Staff:** 4 bongos, c. bell, and sizzle cymb. with a *pp* dynamic.
- Ninth Staff:** w. chimes (with chimes) with a *pp* dynamic.

Additional Percussion (P.) Section:

- Tenth Staff:** P. (Percussion) with treble and bass clefs.
- Eleventh Staff:** mar. (maracas) with a *ff* dynamic.

Electronic (E.) Section:

- Twelfth Staff:** E. (Electronics) with treble and bass clefs.
- Thirteenth Staff:** E. (Electronics) with treble and bass clefs.

The score includes various musical notations such as rests, notes, dynamics (*ff*, *p*, *pp*), and articulation marks like *ZKZK* and *mar.*. The time signature changes from common time (C) to 3/4 and then to 2/4.

A $\text{♩} = 75$ *mar.*

P.

E.

7

5

5

5

7

f

WN

WN

9

mar.

P.

9

3

6

3

E.

9

WN

3

bZR

f

The image displays a musical score for Percussion (P) and Electric (E) instruments. The score is divided into two main sections, each with a Percussion (P) and Electric (E) part. A large red watermark reading "SAMPLED!" is overlaid diagonally across the entire page.

Section 1 (Measures 12-14):

- Percussion (P):** Measures 12-14. Measure 12 features a piano (*p*) melody with sixteenth-note runs and sixteenth-note chords. Measure 13 continues the melodic line. Measure 14 includes a triplet of eighth notes and a common bell (*c. bell*).
- Electric (E):** Measures 12-14. Measure 12 has a chordal accompaniment. Measure 13 continues the accompaniment. Measure 14 features a fortissimo (*ff*) chordal accompaniment.

Section 2 (Measures 15-17):

- Percussion (P):** Measures 15-17. Measure 15 is marked *mf* and includes a five-measure phrase for *roto toms*. Measure 16 is marked *f* and includes a three-measure phrase for *mar.* (maracas). Measure 17 continues the melodic line.
- Electric (E):** Measures 15-17. Measure 15 includes a five-measure phrase for *toms*. Measure 16 continues the melodic line. Measure 17 continues the melodic line.